

ЛОТОК ДЛЯ ОПТИЧЕСКИХ ЛИНИЙ И АКСЕССУАРЫ

Краткое руководство по эксплуатации

Основные сведения об изделии

Лоток для оптических линий и аксессуаров товарного знака ИТК (далее – ОЛ) предназначены для прокладки оптического кабеля внутри машинного зала центра обработки данных (ЦОД). Данные ОЛ не предназначены для прокладки систем пожарной сигнализации и управления, а также электрических цепей.

Технические данные

Основные технические характеристики ОЛ указаны в таблице 1. Внешний вид, габаритные размеры* ОЛ указаны на рисунках 1–7 и таблицах 2–8.

Комплектность

Комплект поставки ОЛ указан в таблице 9.

Меры безопасности

ЗАПРЕЩАЕТСЯ

Воздействие на ОЛ агрессивными жидкостями (концентрированными кислотами, щелочами, сложными эфирами).

Все работы по монтажу и техническому обслуживанию изделия должны производиться специально обученным персоналом с соблюдением требований нормативно-технической документации в области электротехники.

ОЛ являются неремонтопригодными изделиями и в случае поломки по истечении гарантийного срока подлежат утилизации.

По истечении срока службы изделие утилизировать.

Описание и работа

Монтаж ОЛ производится при температуре от минус 15 °С до плюс 60 °С над телекоммуникационными шкафами и стойками. Крепление ОЛ производится посредством крепления на монтажные поверхности крепёжными элементами (болт М6 Т-образной формы, гайка М6 с поворотной головкой), к соответствующим направляющим в профиле лотков и аксессуаров.

Соединение между аксессуарами и прямыми секциями ОЛ производится посредством крепления болтами М5 с круглой головкой и квадратной М5 гайкой.

ВНИМАНИЕ

Болты М6 Т-образной формы, М5 с круглой головкой, гайки М6 с поворотной головкой и гайки М5 квадратные в комплект поставки не входят.

Транспортирование, хранение и утилизация

Транспортирование элементов ОЛ допускается в упаковке изготовителя любым видом крытого транспорта, обеспечивающим защиту от механических повреждений, загрязнения и попадания влаги, при температуре окружающего воздуха от минус 25 °С до плюс 70 °С.

Хранение элементов ОЛ осуществляется в упаковке изготовителя в закрытых помещениях с естественной вентиляцией и при отсутствии в воздухе кислотных, щелочных и других химически активных примесей при температуре окружающего воздуха от минус 15 °С до плюс 60 °С и относительной влажности не более 95 % при 25 °С.

Утилизация элементов ОЛ производится путем передачи организациям по переработке вторсырья.

Срок службы и гарантии изготовителя

Срок службы ОЛ – 25 лет.

Гарантийный срок эксплуатации элементов ОЛ – 2 года со дня продажи при соблюдении потребителем условий транспортирования, хранения, монтажа и эксплуатации.

EN

OPTICAL FIBER ROUTING TRAY AND ACCESSORIES

Passport

DS.001.1

Basic information on the product

The optical fiber routing tray and accessories of the ITK trademark (hereinafter referred to as OF) are designed for laying an optical cable inside the machinery room of a data processing center (DPC). The OF data are not intended for laying fire alarm and control systems, as well as electrical circuits.

Technical data

The main technical characteristics of the OF are shown in the table 1.

Appearance, overall dimensions * of the OF are shown in the figures 1–7 and the tables 2–8.

Completeness of set

The OF delivery set is shown in the table 9.

Safety measures

PROHIBITED FROM

Exposure of OL to aggressive liquids (concentrated acids, alkalis, compound ethers).

All work on the installation and maintenance of the product must be carried out by specially trained personnel in compliance with the requirements of regulatory and technical documentation in the field of electrical engineering.

The OF is a non-repairable product and in case of breakage, it is subject to disposal after the warranty period.

After the end of the service life, dispose of the product.

Description and operation

Installation of the OF is carried out at a temperature from minus 15 °C to plus 60 °C above telecommunication cabinets and racks. The OF is fixed by means of fastening to the mounting surfaces with fasteners (M6 T-shaped bolt, M6 nut with a swivel head) to the corresponding guides in the profile of trays and accessories.

Connection between the accessories and the straight sections of the OF is made by fastening with M5 bolts with a round head and a square M5 nut.

ATTENTION

M6 T-shaped bolts, M5 nuts with round head, M6 nuts with swivel head and M5 square nuts are not included in the delivery scope.

Transportation, storage and disposal

Transportation of the OF components is allowed in the manufacturer's package by any type of roofed transport that provides protection from mechanical damage, contamination and moisture, at ambient temperatures from minus 25 °C to plus 70 °C.

The storage of the OF components is carried out in the manufacturer's package in closed rooms with natural ventilation and in the absence of acid, alkaline and other chemically active impurities in the air at an ambient temperatures from minus 15 °C to plus 60 °C and relative humidity of no more than 95 % at 25 °C.

The OF components are to be disposed of by transferring them to recycling organizations.

Service life and manufacturer's warranty period

The service life of the OF is 25 years.

The warranty period of the OF components is 2 years from the date of sale, provided that the consumer complies with the conditions of transportation, storage, installation and operation.

OPTİKALYQ JELILER MEN AKSESSUARLARĞA ARNALĞAN NAUA

Pasport

DS.001.1

Büiym turaly negizgi mälmetter

ITK tauar belgisiniñ optikalyq jelilerge arnalğan nauasy jäne aksessurlary (būdan äri – ON) derekterdi öñdeu ortalıǵynyñ (DÖO) maşına zalynyñ işine optikalyq kabeldi töseuge arnalğan. ON derekteri ört signaly men basqaru jüielerin, sonдай-aq elektr tızbekterin töseuge arnalmağan.

Tehnikalyq derekteri

ON negizgi tehnikalyq sipattamalary 1-kestede keltirilgen.

Syrtyq türi, gabarittik ölçemderi * ON 1–7 suretterde jäne 2–8 kestelerde körsetilgen.

Jinaqtalym

ON jetkizu jiyntyǵy 9-kestede körsetilgen.

Qauipsızdıq şaralary

TYIYM SALYNADY

ON-ğa agressivtı süiıyqytqarmen (konsentrasialağan qysqyldarmen, siltılarmen, kürdeli efirlermen) әser etuge.

Büiymdy montajdaу jäne tehnikalyq qyzmet körsetu boiynşa barlyq jümystardy elektr tehnikasy salasynдаǵy normativtik-tehnikalyq qújattamanyñ talaptaryn saqtai otyryp, arnaiy oqytylğan personal жүргізуі тиіс.

ON jöndelmeitin büiymdar bolyp tabylady jäne kepildik merzımı ötkennen keiin bұзыlğan jaǵdaida, kәдеge jaratuǵa jatady.

Qyzmet merzımı ötken soñ, büiymdy kәдеge jaratu kerek.

Sipaty men jümysy

ON montajdaу telekommunikasialyq şaftar men tireulerdiñ üstinen minus 15 °C-den plüs 60 °C-ge deingi temperaturada жүргізіледі. ON bekıtu naualar men aksessuarlardyñ beinindegi tiisti baǵyttausylarǵa bekıtu elementterimen (M6 T-pışındı bұran, bұrylatyn bastiegi bar M6 somyn) montajdaу betine bekıtu arqyly жүргізіледі.

Aksessuarlar men tikelei bölımdер arasyndaǵy bailanys döñgelek bastiegi bar M5 bұrandary men şarşy M5 somyndy bekıtu arqyly жүргізіледі.

NAZAR AUDARYŇYZ

M6 t-pışındı bұrandar, döñgelek bastiegi bar M5, bұrylatyn bastiegi bar M6 somyndar jäne jetkizu jinaǵyna M5 şarşy somyndar kırmeidi.

Tasymaldau, saqtau jäne kädege jaratu

ON elementterin öndiruşınıñ qaptamasynda minus 25 °C-den plüs 70 °C-ge deingı qorşağan aua temperaturasynda jäne mehanikalyq zaqymdanudan, lastanudan jäne ylgaldyñ tüsuinen qorğaudy qamtamasyz etetin jabyq köliktiñ kez kelgen türimen tasymaldauğa jol beriledi.

ON elementterin saqtau öndiruşınıñ qaptamasynda tabiği jeldetkiş bar jabyq üi-jailarda jäne auada qyşqyl, sıltı jäne basqa himialyq belsendi qospalar bolmağan jağdaida, minus 15 °C-den plüs 60 °C-ge deingı qorşağan auanyñ temperaturasynda jäne 25 °C-de 95%-dan aspaityn salystyrmaly ylgaldylyqta jüzege asyrylady.

ON elementterin kädege jaratu qaitalama şıkızatty qaita öñdeu üiymdaryna tapsyru arqyly jüzege asyrylady.

Qyzet merzımı jäne öndiruşınıñ kepildığı

ON qyzmet mrezımı – 25 jyl.

ON elementterin paidalanudyñ kepildık merzımı – tütynuşy tasymaldau, saqtau, montajdau jäne paidalanu şarttaryn saqtağan jağdaida, satylğan küنینen bastap 2 jyl.

Таблица / Table / Keste 1

Наименование показателя / Indicator name / Körsetkiştiñ atawı	Значение / Value / Mäni
Материал / Material / Material	Поливинилхлорид (ПВХ) / Polyvinyl chloride (PVC) / Polivinilhlord (PVH)
Цвет / Colour / Tüsi	RAL 1018 (желтый / yellow / sary)
Сопротивление изоляции при напряжении 500 В постоянного тока, МОм / Insulation resistance at a voltage of 500 VDC, MOhm / Türaqty toktyñ 500 V kemeui kezindegi oqşaulau kedergisi, MOhm	≥ 100
Электрическая прочность изоляции, В / Electrical insulation strength, In / Elektrik oqşaulau beriktigi, V	2500
Воздействие механических ударов при температуре минус 15 °С, Дж / Impact of mechanical shocks at a temperature of minus 15 °С, J / Minus 15 °С temperaturada mehanikalyq soqqylardyñ äseri, J	2
Климатическое исполнение по ГОСТ 15150	УХЛ 4

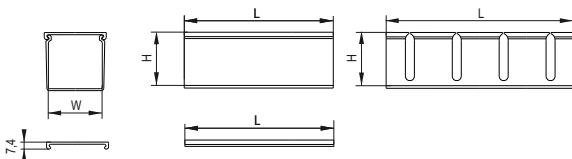


Рисунок / Figure / Suret 1

Таблица / Table / Keste 2

Артикул / Order Code / Artikul	Наименование / Denomination / Atauy	Размеры, мм / Dimensions, mm / Ölşemderi, mm			Габаритные размеры, мм / Overall dimensions, mm / Gabarittik ölçemderi, mm
		Ширина / Width / Eni (W)	Высота / Height / Bıktığı (H)	Длина / Length / Uzınydygy (L)	
DS-060- 3A100	ИТК Лоток оптический прямая секция / Optical fiber routing tray, straight section / Optikalyq naua tık seksia 60×60×2000 mm	60	60	2000	64×64×2000
DS-060- KP4216	ИТК Лоток оптический перфорированный / Perforated optical fiber routing tray / Perforasialanğan optikalyq naua 60×60×2000 mm	60	60	2000	64×64×2000
DS-060- 38111	ИТК Крышка оптического лотка прямая секция / Cover of optical fiber routing tray, straight section / Optikalyq nauanyñ qapraqy tık seksia 60×2000 mm	60	—	2000	64×7,4×2000

* Допустимые предельные отклонения размеров $\pm 2,0$ мм / Permissible size limits are ± 2.0 mm / Ölşemderdiñ rüqsat etilgen şekti auytqlary $\pm 2,0$ mm

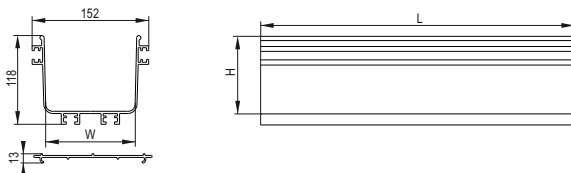


Рисунок / Figure / Suret 2

Таблица / Table / Keste 3

Артикул / Order Code / Artikul	Наименование / Denomination / Atauy	Размеры, мм / Dimensions, mm / Ölşemderi, mm			Габаритные размеры, мм / Overall dimensions, mm / Gabarittik ölçemderi, mm
		Ширина / Width / Eni (W)	Высота / Height / Bıktığı (H)	Длина / Length / Uzınydygy (L)	
DS-120- 3A300	ИТК Лоток оптический прямая секция / Optical fiber routing tray, straight section / Optikalyq naua tık seksia 100×120×2000 mm	120	100	2000	152×118×2000
DS-120- 38311	ИТК Крышка оптического лотка прямая секция / Cover of optical fiber routing tray, straight section / Optikalyq nauanyñ qapraqy tık seksia 120×2000 mm	120	—	2000	155×13×2000

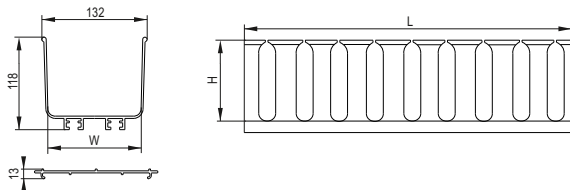


Рисунок / Figure / Suret 3

Таблица / Table / Keste 4

Артикул / Order Code / Artikul	Наименование / Denomination / Atauy	Размеры, мм / Dimensions, mm / Ölşemderi, mm			Габаритные размеры, мм / Overall dimensions, mm / Gabarittik ölçemderi, mm
		Ширина / Width / Eni (W)	Высота / Height / Bıktığı (H)	Длина / Length / Uzunluğu (L)	
DS-120- 3AH00	ИТК Лоток оптический перфорированный / Perforated optical fiber routing tray / Perforasialanğan optikalyq naua 100×120×2000 mm	120	100	2000	132×118×2000
DS-120- 38311	ИТК Крышка оптического лотка прямая секция / Cover of optical fiber routing tray, straight section / Optikalyq nauanyñ qaqpağy tık seksia 120×2000 mm	120	—	2000	155×13×2000

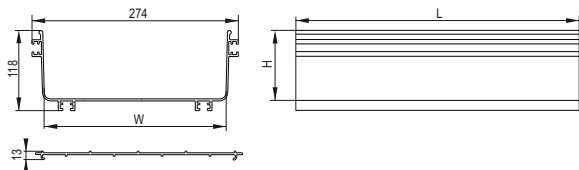


Рисунок / Figure / Suret 4

Таблица / Table / Keste 5

Артикул / Order Code / Artikül	Наименование / Denomination / Atauy	Размеры, мм / Dimensions, mm / Ölşemderi, mm			Габаритные размеры, мм / Overall dimensions, mm / Gabarittik ölçemderi, mm
		Ширина / Width / Eni (W)	Высота / Height / Biiktığı (H)	Длина / Length / Úzyndyǵy (L)	
DS-240- 3A600	ИТК Лоток оптический прямая секция / Optical fiber routing tray, straight section / Optikalyq naua tik seksia 100×240×2000 mm	240	100	2000	274×118×2000
DS-240- 38611	ИТК Крышка оптического лотка прямая секция / Cover of 240×2000 mm optical fiber routing tray, straight section / Optikalyq nauanyń qaqpauy tik seksia 240×2000 mm	240	—	2000	274×13×2000

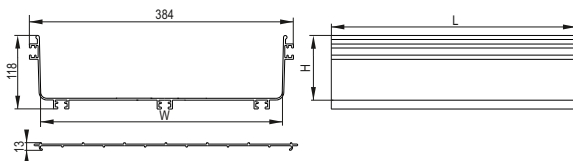


Рисунок / Figure / Suret 5

Таблица / Table / Keste 6

Артикул / Order Code / Artikül	Наименование / Denomination / Atauy	Размеры, мм / Dimensions, mm / Ölşemderi, mm			Габаритные размеры, мм / Overall dimensions, mm / Gabarittik ölçemderi, mm
		Ширина / Width / Eni (W)	Высота / Height / Biiktığı (H)	Длина / Length / Úzyndyǵy (L)	
DS-360- 3A800	ИТК Лоток оптический прямая секция / Optical fiber routing tray, straight section / Optikalyq naua tik seksia 100×360×2000 mm	360	100	2000	384×118×2000
DS-360- 38811	ИТК Крышка оптического лотка прямая секция / Cover of 3 optical fiber routing tray, straight section / Optikalyq nauanyń qaqpauy tik seksia 360×2000 mm	360	—	2000	387×13×2000

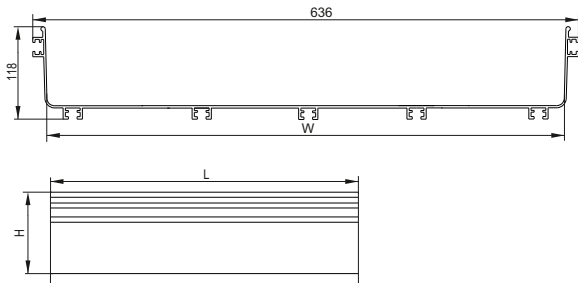


Рисунок / Figure / Suret 6

Таблица / Table / Keste 7

Артикул / Order Code / Artikül	Наименование / Denomination / Atauy	Размеры, мм / Dimensions, mm / Ölşemderi, mm			Габаритные размеры, мм / Overall dimensions, mm / Gabarittik ölçemderi, mm
		Ширина / Width / Eni (W)	Высота / Height / Biikligi (H)	Длина / Length / Uzyndygy (L)	
DS-600- 3A900	ITK Лоток оптический прямая секция / Optical fiber routing tray, straight section / Optikalyq naua tik seksia 100×600×2000 mm	600	100	2000	636×118×2000

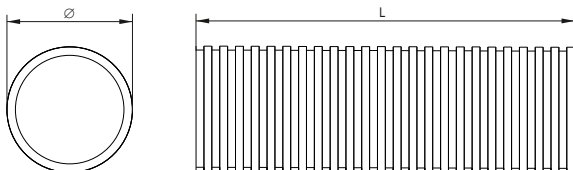


Рисунок / Figure / Suret 7

Таблица / Table / Keste 8

Артикул / Order Code / Artikül	Наименование / Denomination / Atauy	Размеры, мм / Dimensions, mm / Ölşemderi, mm		Габаритные размеры, мм / Overall dimensions, mm / Gabarittik ölşemderi, mm
		Диаметр / Diameter / Diametri Ø	Длина / Length / Uzynygy (L)	
DS-LCR50	ИТК Труба гофрированная для выхода на 70–90 мм / Corrugated pipe for 70–90 mm outlet / Gofralanğan qūbyr 70–90 mm-ge şyğu uşın 50×1000 mm	50	1000	55×1005
DS-LCR90	ИТК Труба гофрированная для выхода на 120 мм / Corrugated pipe for 120 mm outlet / Gofralanğan qūbyr 120 mm-ge şyğu uşın 90×1000 mm	90	1000	95×1005

Таблица / Table / Keste 9

Наименование комплектующего / Component name / Jiyntyq qūrauıstyñ atauy	Количество, шт. (экз.) / Quantity, pcs. (ex.) / Sany, dana
Изделие / Product / Būym	1